

## MITSUBISHI ELECTRIC شركة

قسم العلاقات العامة

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

رقم ٣٢٨٥

بالنسبة للنشرة الفورية

ان هذا النص ترجمة للنص الإنجليزي الرسمي لهذا الإصدار الجديد، وقد تم تزويده للرجوع اليه بسهولة عند الحاجة. يرجى الرجوع إلى النص الإنجليزي الأصلي للحصول على التفاصيل و/أو المواصفات الخاصة. في حال وجود أي تعارض، فيجب اتباع محتوى الإصدار الإنجليزي الأصلي.

الاستفسارات الإعلامية

استفسارات العملاء

قسم العلاقات العامة

شركة Mitsubishi Electric

[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)

[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

مجموعة الاستدامة البيئية

شركة Mitsubishi Electric

[www.MitsubishiElectric.com/en/contact/index.page](http://www.MitsubishiElectric.com/en/contact/index.page)

#environmental-inquiries

## Mitsubishi Electric تكشف النقاب عن رؤية مجموعتها للاستدامة البيئية لعام ٢٠٥٠

مبادرات بيئية طويلة المدى حتى عام ٢٠٥٠ من أجل مجتمع منخفض الكربون يعتمد على إعادة التدوير

طوكيو، ١٣ يونيو ٢٠١٩ - كشفت شركة [Mitsubishi Electric Corporation](http://MitsubishiElectricCorporation) (طوكيو: ٦٥٠٣) النقاب اليوم عن رؤيتها للاستدامة البيئية لعام ٢٠٥٠ لتوضيح موقف الشركة من معالجة القضايا البيئية طويلة المدى وإنشاء قيمة جديدة لمستقبل مستدام نحو عام ٢٠٥٠.

### رؤية الاستدامة البيئية لعام 2050

#### الإعلان البيئي

يتعين علينا حماية الهواء والأرض والمياه بكل ما لدينا من طاقة وتقنيات للحفاظ على مستقبل أفضل للجميع.

ولحل العوامل المختلفة التي تؤدي إلى مشاكل البيئة، يجب على Mitsubishi Electric Group توحيد رغبات كل شخص، والسعي بجهد لخلق قيمة جديدة لمستقبل مستدام.



رؤية الاستدامة البيئية  
عام 2050

#### التوجهات الثلاثة للإجراءات البيئية

- 1 نشر القيم وأساليب الحياة الجديدة ومشاركتها
- 2 التحدي المتمثل في تطوير ابتكارات الأعمال للأجيال القادمة
- 3 تطبيق التقنيات المتطورة في مجالات العمل واسعة النطاق لحل المشكلات البيئية

#### المبادرات الرئيسية

- التدابير المتعلقة بتغير المناخ
- تداول الموارد
- العيش في تناغم مع الطبيعة
- أنشطة طويلة المدى
- الابتكار
- تعزيز الموارد البشرية
- فهم الاحتياجات
- المشاركة في إنشاء قيم جديدة ونشرها
- العيش في وئام داخل المنطقة

## الغرض من رؤية الاستدامة البيئية لعام ٢٠٥٠

بموجب رؤيتها البيئية لعام ٢٠٢١،\* تُنفذ شركة Mitsubishi Electric مبادرات لتحقيق مجتمع منخفض الكربون يعتمد على إعادة التدوير ويعمل في تناغم مع الطبيعة، مما يعكس عزم شركة Mitsubishi Electric على العمل بصفتها شركة مواطنة مسؤولة ذات تفكير صديق للبيئة. وبالتطلع إلى أبريل ٢٠٢١ وما بعده، تضع رؤية الشركة الجديدة للاستدامة البيئية لعام ٢٠٥٠ الحماية البيئية كأولوية أكبر للشركة وتتنص على زيادة المبادرات لتحقيق هذا الهدف. كما تحدد هذه الرؤية النهج المستقبلي لدى Mitsubishi Electric لتنفيذ المبادرات الرئيسية بناءً على الإعلان البيئي والتوجيهات الثلاثة للإجراءات البيئية حتى عام ٢٠٥٠.

\* <https://www.MitsubishiElectric.com/en/sustainability/environment/policy/ev2021/index.html>

## الإعلان البيئي

"حماية الهواء والأرض والمياه بكل ما لدينا من طاقة وتقنيات للحفاظ على مستقبل أفضل للجميع."

## التوجيهات الثلاثة للإجراءات البيئية

1. يجب على مجموعة Mitsubishi Electric الاستفادة من الأصول التقنية المتنوعة في مختلف مجالات الأعمال لحل المشكلات البيئية المتعددة، بما في ذلك تغير المناخ وإعادة تدوير الموارد والتناغم مع الطبيعة عبر سلسلة القيمة بأكملها.
  2. التحدي المتمثل في تطوير ابتكارات الأعمال للأجيال القادمة تستغل مجموعة Mitsubishi Electric نقاط القوة الداخلية والخارجية، وتجمع بينها عند الحاجة لحل المشكلات الصعبة، ومواجهة تحدي تطوير التقنيات وابتكارات الأعمال التجارية للأجيال القادمة.
  3. نشر القيم وأساليب الحياة الجديدة ومشاركتها
- تعمل مجموعة Mitsubishi Electric Group على تعزيز الحوار الفعال والتعاون والمشاركة مع العديد من الأشخاص والجهات من خارج المجموعة، والإعلان عن القيم وأساليب الحياة الجديدة ومشاركتها التي ستؤدي إلى العيش براحة تامة وتناغم مع الطبيعة.

## "المبادرات الرئيسية"

سنشج الأنشطة التالية باعتبارها "أنشطة رئيسية" لتحقيق "التوجيهات الثلاثة للإجراءات البيئية" بناءً على "الإعلان البيئي".

1. تطبيق التقنيات المتنوعة في مجالات العمل واسعة النطاق لحل المشكلات البيئية

### (1) التدابير المتعلقة بتغير المناخ

- مع تعزيز المنتجات والأنظمة والخدمات وأنشطة الطاقة المتجددة الموفرة للطاقة ونشرها، إلى جانب أصحاب المصلحة لدينا، سنساهم في الحد من الغازات المسببة للاحتباس الحراري في جميع أنحاء العالم.
- فيما يتعلق بالأهداف طويلة المدى القائمة على الاتفاقات الدولية، سندعم السعي للحد من الغازات المسببة للاحتباس الحراري عبر سلسلة القيمة، من شراء المواد الخام والإنتاج إلى المبيعات والتوزيع والاستخدام والتخلص. في الوقت الحاضر، هدفنا هو تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (CO<sub>2</sub>) بنسبة ٣٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠ وأكثر من ٨٠٪ بحلول عام ٢٠٥٠.
- مع مراقبة التغيرات في البيئة العالمية، سنقدم الحلول التي تسهم في تقليل مخاطر الكوارث الطبيعية.

### (2) تداول الموارد

- مع تقليل حجم المنتجات ووزنها، سننظر في استخدام المواد المُعاد تدويرها ومعدل إعادة تدوير المنتجات والأنظمة التي ننتجها.
- بالقضاء على نفايات الموارد خلال سلسلة القيمة، سنسعى جاهدين لتحقيق أقصى قدر من الاستخدام الفعال للموارد.
- سنعمل على توسيع إمدادات المياه النظيفة والأمن على مستوى العالم، وكذلك لتعزيز معالجة المياه التي لا تلوث المحيطات والأنهار.
- سنشج الاستخدام الفعال للمياه مع مراعاة البيئة المائية لكل منطقة.
- سنشج شركات إعادة تدوير الموارد على مستوى العالم، مثل إعادة الاستخدام وإصلاح المنتجات/الأنظمة والحد من النفايات.
- سنهدف إلى تحقيق الاستخدام الفعال بنسبة ١٠٠٪ من النفايات، مثل البلاستيك، الذي يتم إنشاؤه أثناء عمليات التصنيع.

### (3) العيش في تناغم مع الطبيعة

- في جميع أنحاء المجموعة، سنقوم بتنفيذ أنشطة للحفاظ على التنوع البيولوجي في الجبال والأنهار والمحيطات وفي جميع مواقع الأعمال وتعزيز تنمية البيئات المحلية والموارد البشرية ليتم نقلها إلى الأجيال القادمة.
- سنعمل على التحكم في المواد الضارة التي قد تؤثر على البيئة الطبيعية والتصدي لها واستبدالها والتخلص منها بشكل صحيح.

2. التحدي المتمثل في تطوير ابتكارات الأعمال للأجيال القادمة

### (1) أنشطة طويلة المدى

- سنضع مؤشرات وعناصر عمل محددة مع الأخذ في الاعتبار الآفاق المستقبلية في الخطة البيئية متوسطة المدى والتي يتم وضعها كل ثلاث سنوات.
- سنحقق من صحة الأهداف طويلة المدى تقريبًا كل خمس سنوات، وذلك من خلال النظر في الاتفاقيات الدولية والشؤون الخارجية وظروف العمل.

## (2) الابتكار

- سنتعاون مع الشركات والمؤسسات الأخرى، وسنستخدم الأصول التكنولوجية لدينا وتقنياتنا وأوجه تآزر الأعمال لإنشاء تقنيات وحلول مبتكرة
  - سنتبنى بشكل استباقي التقنيات والحلول المبتكرة التي تمكننا من ريادة عملية التصنيع في الأجيال القادمة.
- (3) تعزيز الموارد البشرية
- سنقوم بتعزيز ثقافة الشركات التي يقوم فيها الموظفون، كالمواطنين العاديين، بأخذ المبادرة لتكوين أساليب حياة جديدة تنسجم مع الطبيعة.
  - سنقوم بتطوير الموارد البشرية عالية التخصص التي تقبل القيم المتنوعة، والعمل بشكل استباقي على القضايا البيئية.
3. نشر القيم وأساليب الحياة الجديدة ومشاركتها

## (1) فهم الاحتياجات

- سنعمل على فهم احتياجات عملائنا وتوقعاتهم بشأن البيئة من خلال أنشطة المبيعات والمعارض والأحداث وغيرها من المبادرات.
  - سننقد مناقشات مع أصحاب المصالح، ونؤكد صحة أهدافنا وتدبيرنا البيئية، لتعزيز الأنشطة البيئية الأكثر فعالية.
- (2) المشاركة في إنشاء قيم جديدة ونشرها
- سنقترح أساليب حياة جديدة توفر متعة المساهمة في البيئة من خلال استخدام منتجاتنا وأنظمتنا وخدماتنا.
- (3) العيش في ونام داخل المنطقة
- سنجري مناقشات مع السكان المحليين ومجالس البلديات، وسنساهم في تهيئة بيئة محلية أفضل، بما في ذلك أنشطة حماية الموارد والحفاظ على التنوع البيولوجي في مواقع الأعمال في ساتوياما.

####

## **نبيذة عن شركة Mitsubishi Electric**

مع ما يقرب من ١٠٠ عام من الخبرة في مجال توفير منتجات موثوق بها وعالية الجودة، تعد شركة Mitsubishi Electric (طوكيو: ٦٥٠٣) شركة رائدة عالمياً معترف بها في مجال تصنيع وتسويق وبيع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة في معالجة المعلومات والاتصالات وتنمية الفضاء والاتصالات عبر الأقمار الصناعية والإلكترونيات الاستهلاكية والتكنولوجيا الصناعية والطاقة والنقل ومعدات البناء.

ومن خلال تبني روح عبارة الشركة، التغيير نحو الأفضل، وعبارتها البيئية، التغييرات البيئية، تسعى شركة Mitsubishi Electric لتكون شركة صديقة للبيئة لإثراء المجتمع بالتكنولوجيا. وقد سجلت الشركة إيرادات بمقدار ٤٥١٩,٩ مليار ين (٤٠,٧ مليار دولار أمريكي\*) في السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*بسعر صرف ١١١ ينًا للدولار الأمريكي، وهو سعر الصرف المُعطى من قبل سوق طوكيو لتبادل العملات الأجنبية في ٣١ مارس ٢٠١٩